



# **Arte & Diseño Argentino en Italia – “Una finestra commerciale e culturale in Italia per l’arte ed il design argentino”**

*di Paolo Franzese*

# ART & DESIGN ABROAD

CREATIVIDAD ETICA  
È LIETA DI INVITARE LA S.V. ALL'INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA  
**ARTE & DISEÑO ARGENTINO EN ITALIA**  
**2 DE MAGGIO 2012 ORE 18.00**

MUSEO REGIONALE DI SCIENZE NATURALI,  
VIA GIOVANNI GIOLITTI, 36, TORINO

DAL 2 MAGGIO AL 2 GIUGNO / ORARIO D'APERTURA: 10.00 / 18.00 / MARTEDI CHIUSO

È gradita la conferma [asociacion@creatividadetica.org](mailto:asociacion@creatividadetica.org)

CON IL PATROCINIO DI  
Cancilleria Argentina  
Embajada Argentina en Italia

CONTEMPORARY ARTABROAD  
A cura di:  
Lia Cristal  
Massimo Scaringella

DESIGNABROAD  
A cura di:  
Verónica Ciaglia  
Luciano Rodríguez Alcalá

ULTERIORI INFORMAZIONI / [WWW.CREATIVIDADETICA.ORG](http://WWW.CREATIVIDADETICA.ORG)

MAIN SPONSORS



**Dal 2 maggio al 2 giugno 2012** nella splendida cornice della città di Torino presso il **Museo Regionale di Scienze Naturali** si potrà ammirare in un unico evento il progetto **Arte & Diseño Argentino en Italia – Arte & Design Argentini in Italia**.

L'evento, promosso dal Ministero degli Affari Esteri Argentino, dall'Ambasciata Argentina in Italia, con il patrocinio del Comune di Torino, della Camera del Commercio e la Regione Piemonte, ha come obiettivo primario **la divulgazione dell'arte e del design argentino** attraverso una mostra e varie iniziative che creeranno una vera e propria piattaforma di dialogo tra l'Argentina e l'Italia, due paesi da sempre legati da affinità sociali e culturali.

L'evento sarà composto da due sezioni: **DesignAbroad**, curato da Creatività Etica e **Contemporary Art Abroad** curato da Massimo Scaringella e Lic, Lia Cristal, all'interno delle quali sarà possibile ammirare la meravigliosa natura dell'arte e del design argentino, individuando quegli elementi di raccordo con le estetiche ed i concetti della creatività italiana.

Il progetto vuole creare una vera e propria collaborazione fra le istituzioni locali ed i principali attori del progetto, a tale fine si creeranno una serie d'incontri tra i partecipanti argentini ed i differenti protagonisti dei settori arte e design italiano.

**DesignAbroad**, attraverso le cinque diverse specializzazioni del Design, Grafica, Industriale, Moda, Gioielleria e Audiovisivo, creare un ponte tra Torino e Buenos Aires. Dalle nuove leve del design, a Designers di fama internazionale, si mostrerà al pubblico, in modo totalmente interattivo ed originale l'intero processo "*creativo*" partendo dall'ideazione fino alla produzione del prodotto.

**Contemporary Art Abroad**, vuole dare la possibilità al pubblico di Torino, così vicino all'Argentina, di ri-trovare con l'arte contemporanea sia attraverso artisti di fama internazionale che a giovani talenti. Per quanto ampia possa essere una mostra non potrà mai essere esaustiva di una ricerca in continua evoluzione. Per questo si è cercato in questa presentazione di evidenziare alcuni percorsi, una campionatura che racconti di certe tendenze, di vicinanze tematiche, sia pittoriche che non, ma anche di alcune ricerche marginali dal punto di vista concettuale che forniranno allo spettatore la base per un suo personale percorso ideale attraverso i molteplici linguaggi del contemporaneo.

Le opere presenti in questa mostra segnano quindi un percorso possibile nella realtà artistica del paese, mostrando insieme ad artisti di chiara fama sia nazionale che internazionale e alcune giovani promesse che lasciano ben sperare per un loro futuro e in grado di produrre opere di ottimo livello.

#### **SCHEDA TECNICA:**

**Titolo:** Arte & Diseño Argentino en Italia – Arte & Design Argentini in Italia

**Opening:** Mercoledì 2 maggio 2012, ore 18:00

**Periodo:** 3 maggio – 2 giugno 2012-04-10

**Sede:** Museo Regionale di Scienze Naturali – Via G. Giolitti, 36 – Torino

**Orari:** Tutti i giorni: 10 – 19 – Chiuso il martedì  
Tel. 011 4326365

**Organizzazione:** Glocal Project Consulting

**Artisti:** Carolina Antoniadis | Gala Berger | Fabian Burgos | Ana Casanova | Sybil Cohen | Betto de Volder | Veronica di Toro | Roberto H. Elia | Rosana Fuertes | Ana Gallardo | Cecilia Ivancevich | Itamar Hartawi | Graciela Hasper | Eduardo Hoffmann | Magdalena Jitrick | Daniel Kiblinky | Jorge Macchi | Valeria Maculan | Gian Paolo Minelli | Debora Pruden | Martin Reyna | Pablo Rojas | Pablo Rosales | Miguel Rotschild | Mariela Scafati | Pablo Siquier | Elisa Strada

e una selezione di artisti argentini che vivono in Italia: Carla Bertone | Karina Chechik | Ines Fontenla | Mirta Gontad | Miguel Mitlag | Ernesto Morales | Eduardo Pla | Fernanda Veron

**Designers:** Carina Juan | Cohan Design Group | Eduardo De Crisci | Fabiola Brandan | Fly Interactive | Fosko | Furia Films | Gabriela Horvat | Hernán Fretto | Indarra | Jimena Anastacio | Juana Maraña | Ladrón de Guevara | Langu | Lisobono | Lorenzo Shakespear Design | Lucrecia Sonnet | Natacha Morales | No Lines | Phenomena | Que!diseño | Quier | Shango Films | Steinbranding | Tamara Lisenberg | VacaValiente

**Designer Grafici:** Carina Juan | Lorenzo Shakespear Design | No Lines | Phenomena

**Designer Industriali:** Cohan Design Group | Fosko | Hernán Fretto | Que!diseño | VacaValiente

**Stilisti:** Eduardo De Crisci | Fabiola Brandan | Indarra | Jimena Anastacio | Ladrón de Guevara | Langu | Lisobono | Lucrecia Sonnet | Natacha Morales | Quier

**Designer Audiovisi:** Fly Interactive | Furia Films | Shango Films | Steinbranding

**Gioielleria Contemporanea:** Gabriela Horvat | Juana Maraña | Tamara Lisenberg

**Ufficio Stampa Contatti:** Micol Di Veroli – [micoldv@gmail.com](mailto:micoldv@gmail.com) – +39 339 8467653

**Ulteriori informazioni:** [www.creatividadetica.org](http://www.creatividadetica.org)

---

Da un articolo scritto da Paolo Franzese il 11 Aprile 2012